(174IO) KIT D'ENTRETIEN VAC + FRENCH SIZE: 4.875" X 7.25" PANTONE 295U 11/18/2011

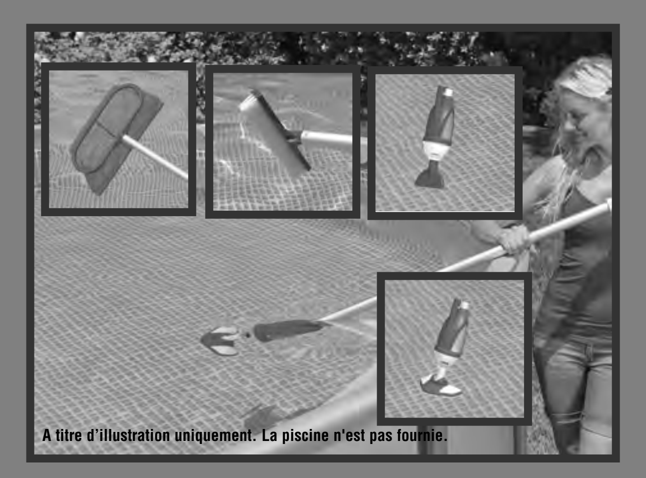
MANUEL D'UTILISATION

Français 174A

IMPORTANT

Lisez et suivez attentivement toutes ces instructions avant d'installer et d'utiliser ce produit.

Kit d'entretien Vac + (58959/E)



A titre d'illustration uniquement. La piscine n'est pas fournie.

N'oubliez pas d'essayer les autres produits de la gamme Intex : piscines hors sol, accessoires de piscine, piscines gonflables, jouets d'intérieur gonflables, airbeds et bateaux. Ces produits sont disponibles chez les différents revendeurs ou sur notre site internet.



©2011 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 •** Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., P.O. Box nr. 1075 – 4700 BB Roosendaal – The Netherlands**

(174IO) KIT D'ENTRETIEN VAC + FRENCH SIZE: 4.875" X 7.25" PANTONE 295U 11/18/2011

TABLES DES MATIERES

REGLES DE SECURITE

IMPORTANT

Lisez et suivez attentivement toutes ces instructions avant d'installer et d'utiliser ce produit.

⚠ ATTENTION

- Ne laissez pas les enfants utiliser ce produi. Utilisation par des adultes uniquement.
- Ne faites pas fonctionner l'epurateur lorsque des personnes se trouvent dans la piscine.
- Forte aspiration. Eloignez vos mains et vos cheveux de la bouche d'aspiration de l'aspirateur quand la pompe est en marche.
- Eteignez ou débranchez la pompe avant d'ajuster, de nettoyer, entretenir, retirer ou changer des composants.
- Retirez tous les accessoires de nettoyage lorsque vous vous baignez.
- Ne pas approcher le manche téléscopique en aluminium de lignes à haute tension.

NE PAS RESPECTER CES CONSIGNES PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS, UN ÉTRANGLEMENT, DES BLESSURES SÉRIEUSES, UNE NOYADE VOIR MÊME LA MORT.

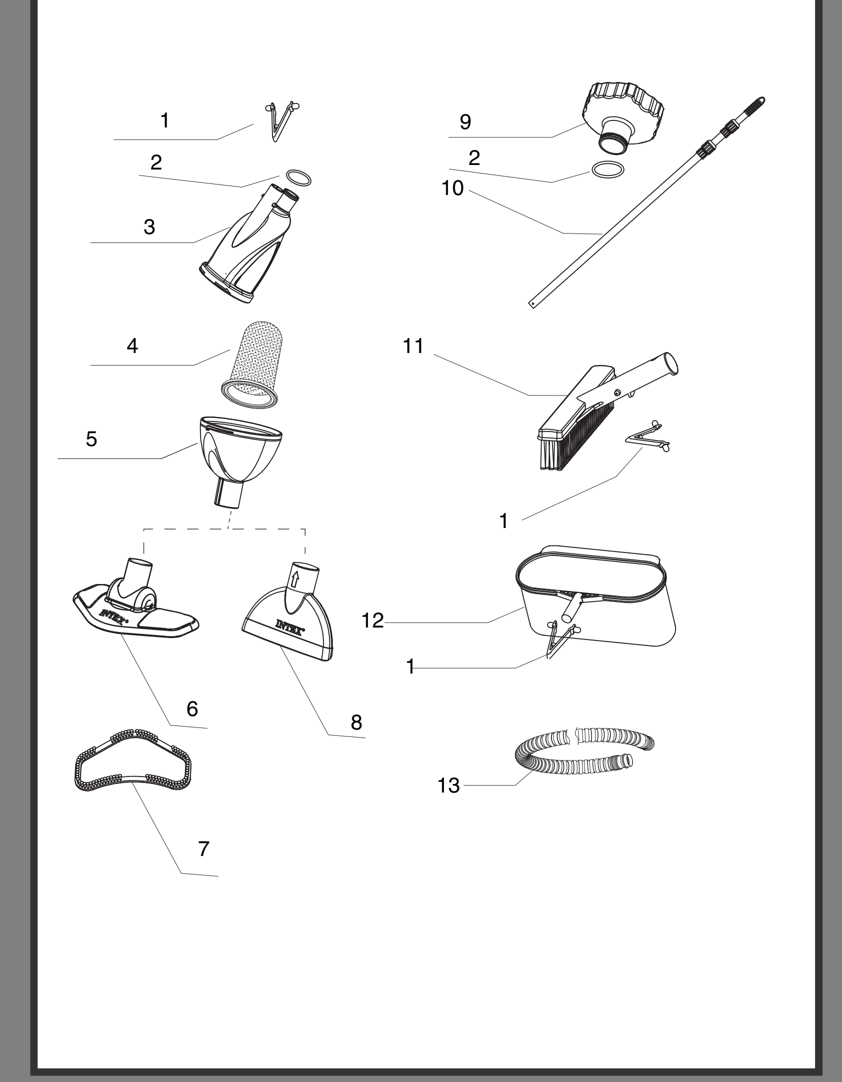
Les règles de sécurité décrites dans le manuel, sur le produit et l'emballage mentionnent les risques courants liés à l'utilisation d'une piscine et ne couvrent pas toutes les situations. Faîtes preuve de bon sens afin de profiter au maximum de votre piscine en toute sécurité.

Pour Un Bon Fonctionnement Le Débit De Votre Épurateur Doit Être Compris Entre 3.0 et 15.1 m3/heure

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DETAIL DES PIECES

Avant d'assembler votre produit, prenez quelques instants pour vérifier son contenu et vous familiariser avec chaque pièce.



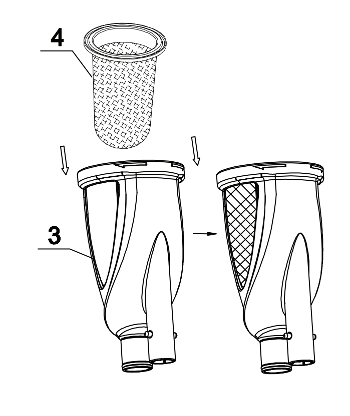
NOTE : Ce croquis est une simple représentation du produit. Il n'est pas à l'échelle réelle.

DETAIL DES PIECES

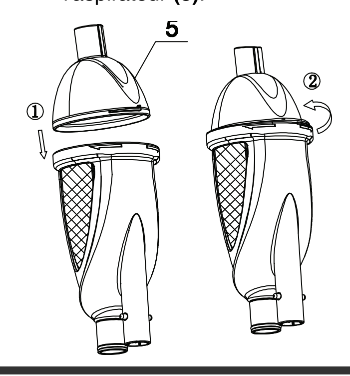
PIÈCES COMMUNES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE PIÈCE DÉTACHÉE
1	CLIP PLASTIQUE (PRE-INSTALLE DANS 3, 11 ET 12)	3	10794
2	JOINT DE TUYAU (PRE-INSTALLE DANS 3 ET 9)	2	10134
3	CORPS DE L'ASPIRATEUR (CLIP PLASTIQUE & JOINT DE TUYAU INCLUS)	1	11431
4	SAC COLLECTEUR DE DEBRIS	1	10788
5	COUVERCLE DU CORPS DE L'ASPIRATEUR	1	11443
6	TÊTE D'ASPIRATION (INCLUS BROSSE)	1	11445
7	BROSSE	1	11446
8	BUSE ASPIRATEUR PLATE	1	11444
9	ADAPTATEUR (JOINT DE TUYAU INCLUS)	1	11447
10	MANCHE TELESCOPIQUE ALUMINIUM	1	10798
11	TÊTE DE BALAI (INCLUS CLIP PLASTIQUE)	1	11073
12	SAC ASPIRATEUR (INCLUS CLIP PLASTIQUE)	1	10796
13	TUYAU	1	10797

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1 Insérez le sac à débris **(4)** dans le corps de l'aspirateur **(3)**



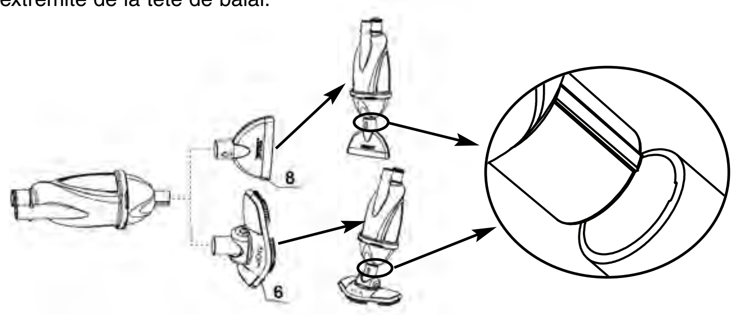
2 Installez le couvercle du corps de l'aspirateur **(5)** sur le corps de l'aspirateur **(3)**. Tournez le couvercle fermement **(5)** dans le sens des aiguilles d'une montre sur le corps de l'aspirateur **(3)**.



3 Reliez l'accessoire de nettoyage souhaité sur le couvercle du corps de l'aspirateur:

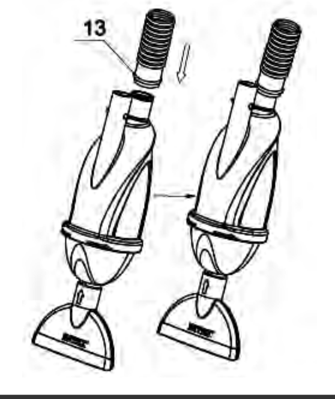
a. Utilisez la buse d'aspirateur plate **(8)** pour ramasser des particules lourdes et/ou importantes comme le sable, les cailloux, etc.. et également pour manœuvrer dans les arrondis ou au bord de la piscine.
b. Utilisez la tête de balai brosse **(6)** pour ramasser les débris fins et/ou petits comme la poussières, les algues mortes au fond de la piscine.

Remarque: assurez-vous que l'extrémité de crête sur le corps de l'aspirateur **(5)** corresponde à la rainure de l'extrémité de la buse plate ou à l'extrémité de la tête de balai.

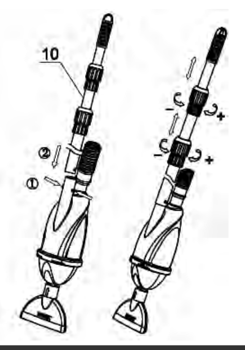


INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

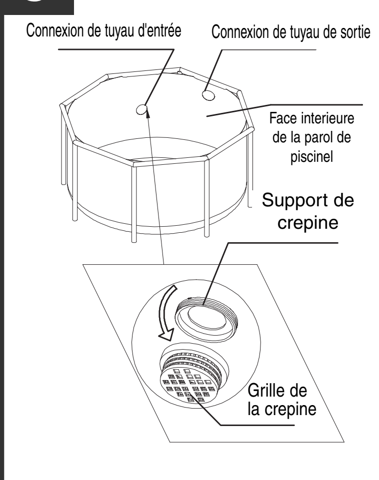
4 Reliez une extrémité du tuyau de l'aspirateur **(13)** au corps de l'aspirateur **(3)**. Assurez-vous que le tuyau de l'aspirateur recouvre le joint de tuyau **(2)** sur le corps de l'aspirateur.



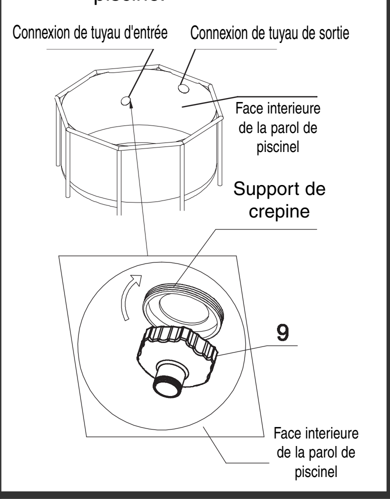
5 Pressez les clips plastiques **(1)** et reliez le manche télescopique aluminium **(10)** sur le corps de l'aspirateur **(3)**. Assurez-vous que le manche soit fermement attaché en vérifiant que les clips soient bien insérés dans les trous. Ajustez la longueur du manche en déverrouillant, étirant et en verrouillant chaque section.



6



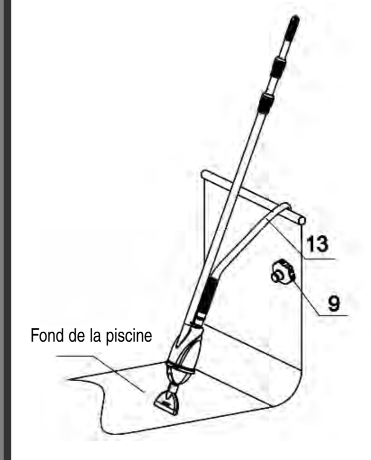
7 Vissez l'adaptateur **(9)** sur le raccord de l'intérieur de la piscine.



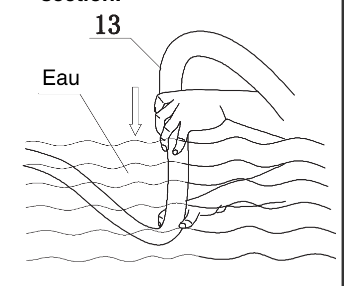
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

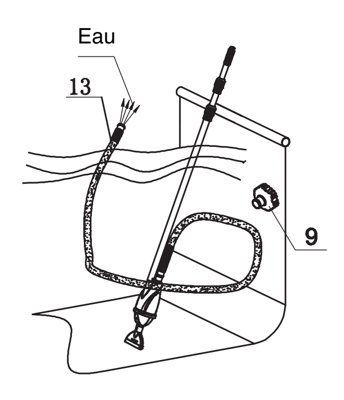
8 Placez l'ensemble du produit assemblé dans l'eau.



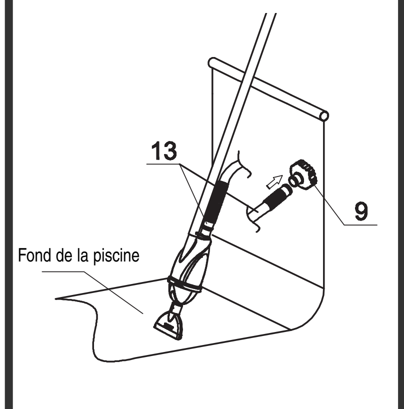
9 Remplissez le tuyau de l'aspirateur d'eau **(13)** en le plongeant lentement dans l'eau pour enlever tout l'air piégé dans le tuyau. **CONSEILS : En commençant par l'extrémité, au plus proche du corps de l'aspirateur, immergez le tuyau lentement à la verticale, section par section.**



10 Quand le tuyau de l'aspirateur **(13)** est rempli d'eau, l'eau s'écoulera par l'autre extrémité.



11 Reliez rapidement l'autre extrémité du tuyau d'aspirateur **(13)** rempli d'eau à l'adaptateur **(9)**.



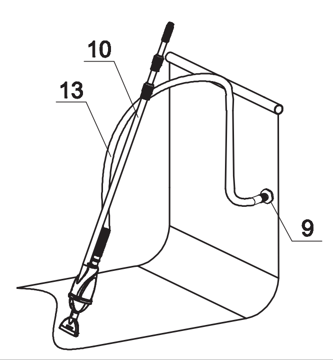
INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

12 Allumez la pompe. Pour éliminer l'air piégé dans le tuyau ou dans la pompe, tournez la purge à air (si présente) 1 ou 2 fois pour libérer l'air. Referez vous au manuel d'utilisation de la pompe pour plus de détails. **IMPORTANT:** Ne jamais faire fonctionner le moteur à vide, il pourrait surchauffer et endommager la pompe. Laissez le corps de l'aspirateur sous l'eau pendant l'utilisation au risque de voir l'air s'infiltrer dans les tuyaux et endommager la pompe.

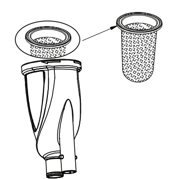
IMPORTANT

- Libérez tout l'air des tuyaux et de la pompe avant l'utilisation.
- Laissez le corps de l'aspirateur dans l'eau pendant tout le temps de l'utilisation.
- Retirez l'ensemble du corps de l'aspirateur, tuyau et adaptateur, et replacez la grille de la crépine quand la pompe marche et uniquement quand la piscine n'est pas utilisée.
- Vérifiez et videz le sac à débris régulièrement pendant et après chaque utilisation.

L'aspirateur de piscine est prêt à l'emploi.



13 Si le sac à débris **(4)** est plein et que l'aspiration diminue, éteignez la pompe et retirez l'ensemble du corps de l'aspirateur de l'eau. Videz le sac à débris en inversant les étapes 1 à 3. Assurez vous que le sac à débris et que le corps de l'aspirateur soient propres avant de replacer à nouveau les composants. Répétez les étapes 1 à 3 pour replacer tous les composants.
REMARQUE: si vous remarquez une baisse de l'aspiration et que le sac à débris est propre, assurez-vous que la pompe soit en marche, qu'il n'y ait pas de blocage et/ou d'air piégé le long de la circulation d'eau.



MODE D'EMPLOL

1. La pompe est hermétique. Pour éliminer l'air piégé dans le tuyau ou dans la pompe, tournez la purge à air (si présente) 1 ou 2 fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir la purge. Referez vous au manuel d'utilisation de la pompe pour plus de détails.
2. Quand l'eau commence à sortir par le trou de la purge à air, vissez la purge à air par dessus le couvercle de l'épurateur. Ne serrez pas trop fort la purge à air.
3. Branchez l'épurateur à la prise, et mettez la pompe en route en mettant le bouton sur ON.
4. Balayez le fond de la piscine sur sa surface totale, par petits mouvements lents jusqu'à ce que celle-ci soit débarrassée de toutes impuretés.

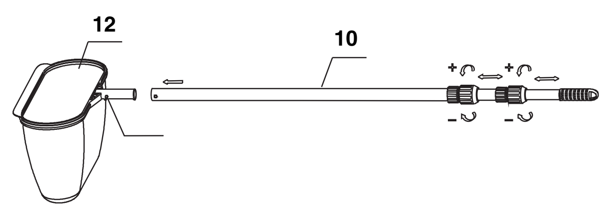
IMPORTANT

Si l'aspiration est faible, vérifiez qu'il n'y ait plus d'air dans le tuyau. Si vous rencontrez encore des problèmes d'aspiration faible, merci de consulter le guide de dépannage de votre pompe, sous: "La pompe ne pompe pas ou trop lentement". Vérifiez également que le sac à débris et que la cartouche de filtration sont propres.

5. Assurez-vous que l'interrupteur du groupe de filtration est en position OFF et débranchez le cordon électrique de la prise. Retirez l'aspiration de la piscine.
6. Suivez les instructions de montage à l'envers, démontez le système d'aspiration. Nettoyez le sac à débris si nécessaire.
7. Stockez l'aspirateur de piscine dans un endroit qui ne présente aucun risque.

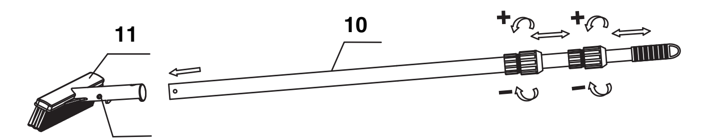
MODE D'EMPLOL

ASSEMBLAGE DU L'EPUISETTE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION



1. L'épuisette utilise le même manche que l'aspirateur.
2. L'épuisette **(23)** s'emboîte dans le manche et le ressort en plastique **(20)** verrouille le système.Alignez le ressort en plastique situé à l'intérieur de l'épuisette avec les trous pré-percés du manche. Compresser doucement le ressort de plastique de sorte que le manche s'emboîte sur l'épuisette et que le ressort se clip dans les trous pré-percés.
3. Utilisez l'épuisette pour nettoyer la surface de l'eau en enlevant les feuilles, les déchets etc.

ASSEMBLAGE DU BALAI BROSSE MANUEL ET L'UTILISATION DE L'EPUISETTE



1. Le balai manuel utilise le même manche que l'aspirateur.
2. La tête de l'aspirateur **(24)** s'emboîte dans le manche et le ressort en plastique **(20)** verrouille le systeme. Alignez le resort en plastique situé à l'intérieur de la tête du balai avec les trous pré-percés du manche. Appuyez doucement sur le ressort plastique de sorte que le manche s'emboîte sur la tête du balai et que le ressort se clipse dans les trous pré-percés.
3. Frottez doucement le fond et les côtés du liner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de saletés.

HIVERNAGE

1. Assurez vous que l'épurateur est éteint, et débranchez le cordon d'alimentation.
2. En reprenant les étapes d'installation dans le sens inverse, démontez le skimmer de surface, l'aspirateur de fond ou l'épuisette ou balai brosse manuel.
3. Nettoyez et séchez minutieusement toutes les pièces et accessoires.
4. L'emballage d'origine peut être utilisé pour le rangement. Entreposer le skimmer dans un endroit sec et hors gel.

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexdevelopment.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

AREAS	LOCATION
• ASIA	INTEX DEVELOPMENT CO. LTD. 9TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAI, HONG KONG TEL: 852-28270000 FAX: 852-23118200 E-mail: xmservicesupport@intexcorp.com.cn Website: www.intexdevelopment.com
• EUROPE	INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROOSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593939 FAX: 31-(0)165-593969 E-mail: service@intexcorp.nl Website: www.intexcorp.nl
• FRANCE	UNITEX / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S Z.A. DE MILLEURE BOIS DU BAN - N°4 71480 LE MIROIR TEL: 08 90 71 20 39 TEL: 08 90 71 20 39 (0,15€/min) FAX: 03 84 25 18 09 Website: www.intex.fr
• GERMANY	STEINBACH VERTRIEBSGMBH C/O WEBOPAC LOGISTICS GMBH INTER-LOGISTIK-PARK 1-3 87600 KAUFBEUREN TEL: 0180 5 405 100 200 (0,14€/min aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42€/min) FAX: + 43 (7262) 61439 E-mail: service@intexcorp.de Website: www.intexcorp.de
• ITALY	A & A MARKETING SERVICE VIA RAFFAELLO SANZIO 19 20852 VILLASANTA (MB) TEL: 199 12 19 78 FAX: +39 039 2058204 E-mail: info@intexitalia.com Website: www.intexitalia.com
• UK	JOHN ADAMS LEISURE LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD, HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF. UK TEL: 0844 561 7129 FAX: 01480 414761 E-mail: sales@johnadams.co.uk Website: www.intexspares.com
• SWITZERLAND	GWM AGENCY GARTEN-U. WOHNMÖBEL, RÄFFELSTRASSE 25, POSTFACH, CH-8045 ZURICH/SWITZERLAND TEL: 0900 455456 or +41 44 455 50 60 FAX: +41 44 455 50 65 E-mail: gwm@gwm.ch Website: www.gwm.ch, www.gwmsale.ch

AREAS	LOCATION
• SPAIN / PORTUGAL	Nostrum Iberian Market S.A. Av. de la Albufera, 321 28031 Madrid, Spain TEL: +34 902101339 FAX for Spain: +34 9 029 089 76 Email for Spain: sat@intexiberian.com FAX for Portugal: +351 707 506 090 Email for Portugal: spv-pt@intexiberian.com Website: www.intexiberian.com
• AUSTRALIA	HUNTER PRODUCTS PTY LTD LEVEL 1, 225 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA, AUSTRALIA TEL: 61-3-9596-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-9596-2188 E-mail: enquiries@hunterproducts.com.au Website: www.hunterproducts.com.au
• NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 4, 11 ORBIT DIVE, ALBANY, AUCKLAND 0757, NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 / 0800 634434 FAX: 649-4159212 E-mail: geoff@hakanz.co.nz Website: www.hakanz.co.nz
• MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP INTERNATIONAL AL MOOSA GROUP BUILDING, 1ST FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARAMA, DUBAI, UAE TEL: 00971-4-800INTEX(46839) / +971-4-3373322 FAX: 00971-4-3375115 E-mail: intex@firstgroupinternational.com Website: www.firstgroupinternational.com
• SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACKER AVENUE, INDUSTRIA 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7460 TEL: 0-800-204-692 (Toll Free) or 27-21-505-5500 FAX: 27-21-505-5600 E-mail: ygoldman@melbro.co.za
• CHILE / URUGUAY	COMEXA S.A. EL JUNCAL 100, PARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE. TEL: 600-822-0700 E-mail: serviciotecnico@silfa.cl
• ARGENTINA	JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A MANUEL GARCIA 124 (CP1284) CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA. TEL: 011-4942-2238 (interno 139); TEL: 011-4942-2238(interno 145) E-mail: Martín Cosoleto: mcosoleto@jarse.com.ar E-mail: Daniel Centurion: dcenturion@jarse.com.ar Website: www.jarse.com.ar
• PERU	COMEXA S.A. AVENIDA COMANDANTE ESPINAR 142, MIRAFLORES, LIMA, PERÚ TEL: 446-9014

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexdevelopment.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

AREAS	LOCATION
• SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-693 8496 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: toy@samaco.com.sa Website: www.samaco.com.sa
• AUSTRIA	STEINBACH VERTRIEBSGMBH AISTINGERSTRAßE 2 4311 SCHWERTBERG TEL: 0820 - 200 100 200 (0,145€/min aus allen Netzen) FAX: + 43 (7262) 61439 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at
• CZECH REPUBLIC /EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10, CZECH REPUBLIC TEL: +420-267 313 188 FAX: +420-267 312 552 E-mail: info@intexcorp.cz
• BELGIUM	N.V. SIMBA-DICKIE BELGIUM S.A. MOESKROENSESTEENWEG 383C, 8511 AALBEKE, BELGIUM TEL: 0800 92088 FAX: 32-56.26.05.38 E-mail: intex@nicotoy.be E-mail: intexsupport@nicotoy.be Website: www.nicotoy.be/downloads.htm
• DENMARK	K.E. MATHIASEN A/S SINTRUPVEJ 12, DK-8220 BRABRAND, DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 39 E-mail: intex@keleg.dk Website: www.intexnordic.com
• SWEDEN	LEKSAM AB BRANDSVIGSGATAN 6, S-262 73 ÄNGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 41 00 FAX: +46 431 190 35 E-mail: intex@leksam.se Website: www.intexnordic.com

AREAS	LOCATION
• NORWAY	NORSTAR AS PINDSLEVEIEN 1, N-3221 SANDEFJORD, NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: intex@norstar.no Website: www.intexnordic.com
• FINLAND	NORSTAR OY SUOMALAISTENTIE 7, FIN-02270 ESPOO, FINLAND TEL: +358 9 8190 530 FAX: +358 9 8190 5335 E-mail: info@norstar.fi Website: www.intexnordic.com
• RUSSIA	LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 099-249-9400/8626/9802 FAX: 095-742-8192 E-mail: intex.russia@gmail.com Website: www.intex.su
• POLAND	KATHAY HASTER UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL: +48 61 8498 334 FAX: +48 61 8474 487 E-mail: inx@kathay.com.pl Website: www.intexdevelopment.pl
• HUNGARY	RECONTRA LTD./RICKI LTD. H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200/113 FAX: +361 209 2634 E-mail: service@recontra.hu
• BRASIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA ANTONIO DAS CHAGAS, 1.528 - CEP. 04714-002, CHÁCARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5181 4646 FAX: 55 (11) 5181 4646 E-mail: sacintexbrasil@uol.com.br
• ISRAEL	ALFIT TOYS LTD MOSHAV NEHALIM, MESHEK 32, 49950, ISRAEL TEL: +972-3-9076666 FAX: +972-3-9076660 E-mail: michald@chagim.co.il

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS